

**ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1557 НА КОМИСИЯТА****от 13 юли 2015 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 543/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката за растителните култури****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 543/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2009 г. относно статистиката за растителните култури и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 837/90 и (ЕИО) № 959/93 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 6, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 543/2009 се установява рамката за изготвянето на съпоставими статистически данни за едногодишните култури в Съюза.
- (2) След извършения редовен преглед на прилагането на Регламент (ЕО) № 543/2009 бе сметнато за необходимо с оглед осигуряването на съпоставимост да бъдат актуализирани някои от наименованията на променливите и определенията, така че да се прилагат и разбират по еднакъв начин.
- (3) Променливите, които вече не са актуални, не следва повече да се използват.
- (4) Като се има предвид, че данните за националното производство следва да бъдат съпоставими, по отношение на производството на някои класове фуражни култури, следва да бъде добавена степената на влажност.
- (5) Поради това Регламент (ЕО) № 543/2009 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложението към Регламент (ЕО) № 543/2009 се заменя с приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 юли 2015 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(1)</sup> OBL 167, 29.6.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица 1

Растителни култури от обработваема земя

ЧАСТ А

Срокове за предаване	Обработвана площ (1 000 хектара)						Прибрана продукция (1 000 тона)				Добив (100 кг/хек- тар)
	31 януари	30 юни	31 август	30 септември	31 януари	30 септември	30 септември	31 октомври	31 януари	30 септември	31 август
	година n	година n	година n	година n	година n + 1	година n + 1	година n	година n	година n + 1	година n + 1	година n
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	ДЧ над прага	ДЧ над прага	ДЧ над прага	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	ДЧ над прага
<b>Зърнено-житни култури за производството на зърно (включително семена) (*)</b>	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—
Зърнено-житни култури (с изключение на ориз) за производството на зърно включително семена (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Обикновена пшеница и лимец (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Обикновена зимна пшеница и лимец (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Твърда пшеница (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Ръж и смеси от зимни зърнено-житни култури (смес от ръж и пшеница) (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Ечемик (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Зимен ечемик (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Овес (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Смеси от пролетни зърнено-житни култури (смес от зърнени култури, различна от смес от ръж и пшеница) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Царевица за зърно и смес от зърно и кочани (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Тритикале (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Сорго (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Други зърнено-житни култури, некласифицирани другаде (елда, просо, канарено семе и т.н.) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Ориз (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Ориз Indica	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Ориз Japonica	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—

ЧАСТ Б

Срокове за предаване	Обработвана площ (1 000 хектара)						Прибрана продукция (1 000 тона)				Добив (100 кг/хек- тар)
	31 януари	30 юни	31 август	30 септември	31 март	30 септември	30 септември	31 октомври	31 март	30 септември	31 август
	година n	година n	година n	година n	година n + 1	година n + 1	година n	година n	година n + 1	година n + 1	година n
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	ДЧ над прага	ДЧ над прага	ДЧ над прага	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	ДЧ над прага
<b>Сухи бобови и протеинови култури за производство на зърно (включително семена и смес от житни и бобови култури) (*)</b>	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Фуражен грах — зърно (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Бакла и полски фасул — зърно (*)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
Сладка лупина (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Други сухи бобови и протеинови култури, некла- сифицирани другаде	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
<b>Кореноплодни култури</b>	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Картофи (включително картофи за семе)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
Захарно цвекло (с изключение на семената)	—	x	x	x	x	R	—	x	x	R	—
Други кореноплодни култури, некла- сифицирани другаде	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
<b>Технически култури</b>	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Семена от рапица и репица (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Семена от зимна рапица и репица	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Слънчогледово семе (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Соя (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Ленено семе (маслодаен лен) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Памуково семе (*)	—	—	—	—	—	—	—	—	x	x	—
Други маслодайни култури, некла- сифицирани дру- гаде (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Лен (влакнодаен)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Коноп	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Памук (влакнодаен)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Тютюн	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—

Срокове за предаване	Обработвана площ (1 000 хектара)						Прибрана продукция (1 000 тона)				Добив (100 кг/хек- тар)
	31 януари	30 юни	31 август	30 септември	31 март	30 септември	30 септември	31 октомври	31 март	30 септември	31 август
Променливи	година n	година n	година n	година n	година n + 1	година n + 1	година n	година n	година n + 1	година n + 1	година n
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	ДЧ над прага	ДЧ над прага	ДЧ над прага	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	Всички ДЧ	ДЧ над прага
Хмел	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Ароматни растения, медицински растения и растения за подправки	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Енергийни растителни култури, неклассифицирани другаде	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
<b>Фуражни култури от обработваема земя</b>	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Временни тревы и пасища	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Бобови култури, прибирани в неузряло състояние	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Силажна царевица (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Други зърнено-житни култури, прибирани в неузряло състояние (с изключение на силажна царевица)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—

(\*) Данните за производството на тези продукти се дават при средна степен на влажност, която всяка държава членка съобщава на Комисията през периода от януари до март на година n + 1 (колона 9)

NB: Прогнозите за колони 1, 2, 3 и 11 са задължителни за държавите членки със средна на ционална продукция на година през последните три години над:

3 000 000 тона за обикновена пшеница и лимец,

1 000 000 тона за твърда пшеница,

900 000 тона за ечемик,

100 000 тона за ръж и смеси от зимни зърнено-житни култури (смес от ръж и пшеница),

1 500 000 тона за царевица за зърно и смес от зърно и кочани,

200 000 тона за тритикале,

150 000 тона за овес,

150 000 тона за сорго,

150 000 тона за ориз,

70 000 тона за фуражен грах-зърно,

50 000 тона за бакла и полски фасул-зърно,

300 000 тона за семена от рапица и репица,

200 000 тона за слънчогледово семе,

60 000 тона за соя,

700 000 тона за картофи (включително картофи за семе),

2 500 000 тона за захарно цвекло (с изключение на семената),

и 4 500 000 тона за силажна царевица.

Таблица 2

**Пресни зеленчуци (включително дини и пъпеши), ягоди и култивирани гъби**

Променливи	Площ след прибиране на реколтата (1 000 хектара)	Прибрана продукция (1 000 тона)
	Срокове за предаване 31 март година n + 1	31 март година n + 1
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2
<b>Пресни зеленчуци (включително дини и пъпеши) и ягоди</b>	x	—
<b>Зеленчуци от рода Brassica</b>	—	—
Карфиол и броколи	x	x
Зеле	x	x
<b>Листни стъблени зеленчуци (с изключение на зеленчуци от семейство Brassica)</b>	—	—
Праз	x	x
Целина	x	x
Салати	x	x
Салати под стъкло или високо достъпно покритие <sup>(1)</sup>	x	—
Ендивия	x	x
Спанак	x	x
Аспержи	x	x
Цикория за консумация в прясно състояние	x	x
Артишок	x	x
<b>Плодови зеленчуци (включително дини и пъпеши)</b>	—	—
Домати	x	x
Домати за консумация в прясно състояние	x	x
Домати под стъкло или високо достъпно покритие <sup>(1)</sup>	x	—
Краставици	x	x
Краставици под стъкло или високо достъпно покритие <sup>(1)</sup>	x	—
Корнишони	x	x
Патладжани	x	x
Тиквички	x	x
Пъпеши	x	x

	Площ след прибиране на реколтата (1 000 хектара)	Прибрана продукция (1 000 тона)
Срокове за предаване	31 март година n + 1	31 март година n + 1
Променливи		
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2
Дини	x	x
Пипер (сладък и лют)	x	x
Пипер (сладък и лют) под стъклено или високо достъпно покритие <sup>(1)</sup>	x	—
<b>Кореноплодни, грудкови и луковични зеленчуци</b>	—	—
Моркови	x	x
Лук	x	x
Шалот	x	x
Целина	x	x
Репички	x	x
Чесън	x	x
<b>Пресни бобови култури</b>	x	—
Грах, зелен	x	x
Фасул, зелен	x	x
<b>Ягоди</b>	x	x
Ягоди под стъклено или високо достъпно покритие <sup>(1)</sup>	x	—
<b>Култивирани гъби</b>	x	x

<sup>(1)</sup> Прогнозите са задължителни за държавите членки с национална площ след прибиране на реколтата от 500 ха или повече

Таблица 3

## Трайни насаждения за продукция за консумация от човека

	Производствен а площ (1 000 хектара)	Прибрана продукция (1 000 тона)	
Срокове за предаване	31 март година n + 1	31 март година n + 1	30 септември година n + 1
Променливи			
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2	3
<b>Трайни насаждения за продукция за консумация от човека</b>	x	—	—
<b>Плодове от умерения климатичен пояс</b>	—	—	—
Ябълки	x	x	—
Ябълки за консумация в прясно състояние	—	x	—

Срокове за предаване	Производствен а площ (1 000 хектара)	Прибрана продукция (1 000 тона)	
	31 март година n + 1	31 март година n + 1	30 септември година n + 1
Променливи			
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2	3
Круши	x	x	—
Праскови	x	x	—
Нектарини	x	x	—
Кайсии	x	x	—
Череша и вишни	x	x	—
Вишни	x	x	—
Сливи	x	x	—
<b>Плодове от субтропичния и тропичния климатичен пояс</b>	—	—	—
Смокини	x	x	—
Киви	x	x	—
Авокадо	x	x	—
Банани	x	x	—
<b>Ягодоплодни култури (с изключение на ягоди)</b>	—	—	—
Черно френско грозде (касис)	x	x	—
Малини	x	x	—
<b>Черупкови <sup>(1)</sup></b>	—	—	—
Орехи	x	x	—
Лешници	x	x	—
Бадеми	x	x	—
Кестени	x	x	—
<b>Цитрусови плодове <sup>(1)</sup></b>	x	—	—
Портокали	x	—	x
Дребни цитрусови плодове	x	—	x
Сатсума	x	—	x
Клементини	x	—	x
Лимони и кисели лимони	x	—	x
Помело и грейпфрут	x	—	x

Срокове за предаване	Производствен а площ (1 000 хектара)	Прибрана продукция (1 000 тона)	
	31 март година n + 1	31 март година n + 1	30 септември година n + 1
Променливи			
Пореден номер на срока за предаване на данните	1	2	3
<b>Грозде</b> <sup>(1)</sup>	x	x	—
Грозде за вино	x	x	—
Грозде за вина със защитено наименование за произход (ЗНП)	x	x	—
Грозде за вина със защитено географско указание (ЗГУ)	x	x	—
Грозде за други вина, некласифицирани другаде (без ЗНП/ЗГУ)	x	x	—
Десертно грозде	x	x	—
Грозде за стафиди	x	x	—
<b>Маслини</b> <sup>(1)</sup>	—	—	—
Трапезни маслини	x	x	—
Маслини за маслиново масло	x	x	—

<sup>(1)</sup> Прогнозите са задължителни за държавите членки с национална производствена площ от 500 ха или повече.

Таблица 4

## Ползване на земеделска земя

Срок за предаване	Основна площ (1 000 хектара)
Пореден номер на срока за предаване на данните	30 септември година n + 1
<b>Използвана земеделска площ</b>	R
Обработваема земя	R
Зърнено-житни култури за производство на зърно (включително семена)	x
Сухи бобови и протеинови култури за производство на зърно (включително семена и смес от зърнени житни и бобови култури)	x
Картофи (включително картофи за семе)	x
Захарно цвекло (с изключение на семената)	x
Технически култури	x
Фуражни култури от обработваема земя	x



Пореден номер на срока за предаване на данните	Основна площ (1 000 хектара)
Срок за предаване	30 септември година n + 1
Пресни зеленчуци (включително дини и пъпеши) и ягоди	x
Цветя и декоративни растения (с изключение на тези от разсадници)	x
Други култури от обработваема земя, неklasифицирани другаде	x
Угари	R
Постоянно затревени площи	R
Трайни насаждения	x
Плодове, ягодоплодни култури и черупкови (с изключение на citrusови плодове, грозде и ягоди)	R
Грозде	R
Маслини	R
Разсадници	x